



## ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ПОЛЬЗОВАНИЮ НАСТОЛЬНЫХ И ВТРОЕННЫХ СЕЙФОВ С ЭЛЕКТРОННЫМ КОДОВЫМ ЗАМКОМ АРТ.82610, 82650, 83610



Продукция соответствует требованиям ГОСТ 50862-96 (п.п.5.2, 5.3), ГОСТ Р 51113-97 (класс защиты НО)

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Лицевая панель из стали толщиной 10 мм;
- У настольных сейфов 82650 стенки из стального листа толщиной 5 мм;
- Части корпуса соединены с использованием автоматической сварки;
- Ригели из никелированной стали Ø22мм;
- Специальная окраска, высокоустойчивая к коррозии (сушка в печи);
- Бронепластина из высокоуглеродистой азотированной стали для защиты замка от взлома и высверливания;
- Замок и наборная панель установлены на дверце сейфа;
- Кодовые клавиши не выступают за плоскость передней панели;

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Кабель для подключения к внешнему источнику питания;
- Полки (если предусмотрены);
- Для модели 83610 - ящик сейфа, встраиваемый в стену и болты для крепления ящика сейфа;

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ ПОЯСНЕНИЯ

- Наборная панель мембранного типа имеет 12 клавиш (см. рис. 1). При каждом нажатии на клавишу раздается звуковой сигнал.  
10 клавиш с цифрами от 0 до 9 и 24 буквами.  
Число возможных комбинаций:  
1.111.111.110.000
- Клавиша Enter  для подтверждения набранного кода
- Клавиша Clear  для отмены всех цифр, набранных ранее.
- Все сейфы поставляются со служебным кодом «55555»

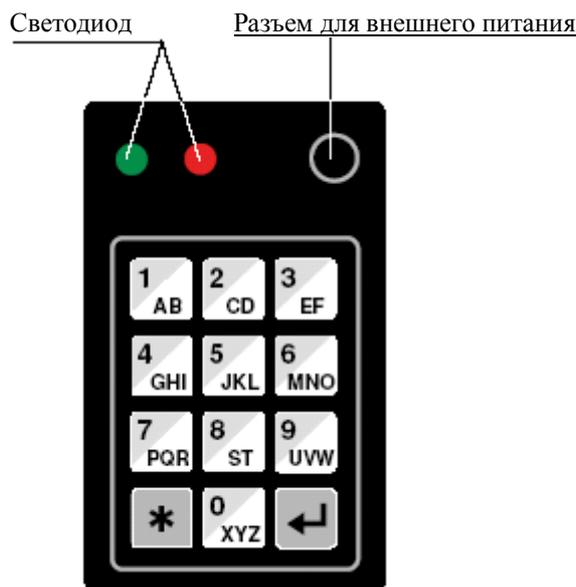


Рис.1

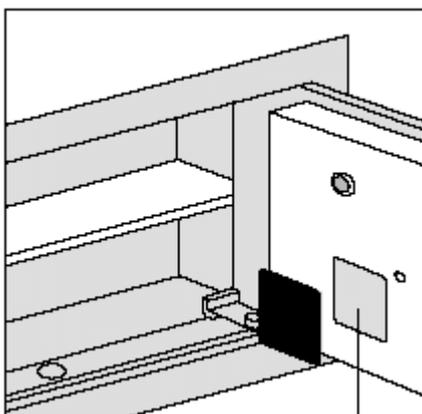
ЭТАП 1**ВВОД В ПАМЯТЬ СВОЕГО ПЕРСОНАЛЬНОГО КОДА**

ОПЕРАЦИЯ ПРОИЗВОДИТСЯ ПРИ ОТКРЫТОЙ ДВЕРЦЕ.

а) Повернуть ручку против часовой стрелки так, чтобы выдвинулись ригели.

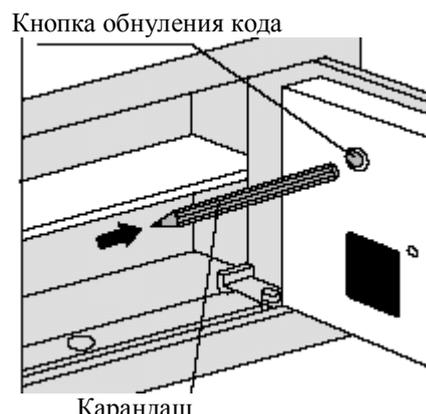
в) Набрать код «555555» и нажать клавишу **Enter** При этом зеленый светодиод загорится на 10 сек. 

с) В течение 10 сек. нажмите на кнопку сброса на задней стороне дверцы, используя тупой конец карандаша (рис. 3)

Раздастся звуковой сигнал и зеленый светодиод будет гореть 20 сек.  д) В течение 20 сек. наберите ваш персональный код (минимум 4, максимум 12 знаков), затем нажмите клавишу При этом на 20 сек. загорится также и красный светодиод. е) В течение 20 секунд снова наберите ваш персональный код и нажмите на клавишу Если персональный код введен в память, оба светодиода погаснут 

Батареи

Рис.2



Карандаш

Рис.3

ЭТАП 2**ПРОВЕРКА ПРАВИЛЬНОСТИ ВНЕСЕНИЯ В ПАМЯТЬ ПЕРСОНАЛЬНОГО КОДА**

ОПЕРАЦИЯ ПРОИЗВОДИТСЯ ПРИ ОТКРЫТОЙ ДВЕРЦЕ.

а) Набрать персональный код и нажать клавишу . При этом зеленый светодиод загорится на 10 сек. : **время, необходимое для того, чтобы убрать ригели поворотом ручки.**

в) Убрать ригели поворотом ручки

с) Чтобы удостовериться в том, что вы запомнили внесенный в память код, повторите операцию открывания несколько раз.

### ЭТАП 3

#### **ЗАКРЫВАНИЕ ДВЕРЦЫ**

- а) Убрать защитную нейлоновую заглушку, закрывающую одно из отверстий ответной части замка.
- в) Закрывать дверцу сейфа и повернуть ручку против часовой стрелки до полного закрывания.

### ЭТАП 4

#### **ОТКРЫВАНИЕ ДВЕРЦЫ**

- а) Набрать персональный код и нажать клавишу .  
При этом зеленый светодиод загорится на 10 сек. : время, необходимое для того, чтобы убрать ригели поворотом ручки.
- в) Убрать ригели поворотом ручки

#### **ОБНОВЛЕНИЕ ПЕРСОНАЛЬНОГО КОДА**

В том случае, если при открытой дверце вы забыли код для открывания, можно внести в память новый код. Это делается следующим образом:

- а) Нажать хотя бы одну клавишу от 0 до 9.
- в) Нажать на кнопку сброса на задней стенке дверцы в течение 20 сек. после нажатия на предыдущую клавишу. При этом на 20 сек. загорится зеленый светодиод (см. значок 3) и раздастся звуковой сигнал.
- с) В течение 20 сек. наберите ваш персональный код (минимум 4, максимум 12 знаков),

затем нажмите клавишу .

При этом на 20 сек. загорится также и красный светодиод .

- д) В течение 20 секунд снова наберите ваш персональный код и нажмите на клавишу .
- Если персональный код введен в память, оба светодиода погаснут .

#### **ВНИМАНИЕ!**

- В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ВНЕСЕННЫЙ В ПАМЯТЬ ПЕРСОНАЛЬНЫЙ КОД ЗАБЫТ, И ДВЕРЦА ПРИ ЭТОМ ЗАКРЫТА, НЕ БУДЕТ НИКАКОЙ ВОЗМОЖНОСТИ ОТКРЫТЬ СЕЙФ.
- ПРИ ЛЮБОЙ ОПЕРАЦИИ, КОТОРАЯ НЕ СООТВЕТСТВОВАЛА БЫ УКАЗАНИЯМ, ПРИВЕДЕННЫМ ВЫШЕ, ЗАГОРАЕТСЯ КРАСНЫЙ СВЕТОДИОД И В ТЕЧЕНИЕ 2 СЕКУНД РАЗДАЕТСЯ ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ . В ЭТОМ СЛУЧАЕ СЛЕДУЕТ ПОВТОРИТЬ ОПЕРАЦИЮ, КОТОРУЮ ВЫ ПРОИЗВОДИЛИ.
- ЕСЛИ В ПРОЦЕССЕ ВНЕСЕНИЯ В ПАМЯТЬ ПЕРСОНАЛЬНОГО КОДА ЗАГОРАЕТСЯ КРАСНЫЙ СВЕТОДИОД И ОДНОВРЕМЕННО С ЭТИМ РАЗДАЕТСЯ ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ, СЛЕДУЕТ ВЫНУТЬ И ВНОВЬ ВСТАВИТЬ БАТАРЕИ И ПОВТОРИТЬ ПРОЦЕДУРУ ВНЕСЕНИЯ В ПАМЯТЬ.
- ЕСЛИ ВЫ НЕ ДОВЕРЯЕТЕ СВОЕЙ ПАМЯТИ И ХОТИТЕ ЗАПИСАТЬ КОД, НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ЭТУ ЗАПИСЬ ДОМА.
- ВРЕМЯ ОТ ВРЕМЕНИ МЕНЯЙТЕ КОД, ЧТОБЫ НА ЧАСТО ИСПОЛЬЗУЕМЫХ КЛАВИШАХ НЕ ОСТАВАЛИСЬ СЛЕДЫ ВАШИХ ПАЛЬЦЕВ.
- КОГДА ВЫ НАБИРАЕТЕ КОД, УДОСТОВЕРЬТЕСЬ В ТОМ, ЧТО ЗА ВАМИ НЕ НАБЛЮДАЮТ ПОСТОРОННИЕ.
- НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ВНОСИТЬ В ПАМЯТЬ КОД, КОТОРЫЙ ЛЕГКО ОПРЕДЕЛИТЬ (НАПРИМЕР, НОМЕР МАШИНЫ ИЛИ ДАТА РОЖДЕНИЯ И Т.П.)

#### **БЕЗОПАСНОСТЬ:**

##### **ВРЕМЕННАЯ БЛОКИРОВКА СЕЙФА**

- После трех попыток набора неправильного кода сейф временно блокируется (при этом загорается красный светодиод) и в течение 1 минуты сейф не принимает никаких команд.
- По истечении времени блокировки, красный светодиод гаснет и можно вновь набирать код. Если и этот код тоже окажется ошибочным, сейф снова блокируется на 1 минуту, и так далее до того, как

будет набран правильный код, который дает доступ в сейф и одновременно сбрасывает контакт блокировки.

### **СИГНАЛ О ПОПЫТКЕ ОТКРЫВАНИЯ**

Если при наборе правильного кода до зеленого светодиода, который показывает, что доступ в сейф разрешен, загорается на 1 сек. красный светодиод, это означает, что была попытка открыть сейф путем набора неправильного кода.

**Н.В.** Сигналы блокировки и попытки открывания подаются только в том случае, если при попытке открывания было набрано от 4 до 12 знаков. В противном случае сигнал не подается.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

#### **ПИТАНИЕ**

- Для внутреннего питания используйте 4 щелочных пальчиковых батареи 1,5 V. Не использовать никакой другой тип батарей, в том числе батарей 9V (которые подходят только для внешнего питания).
- В тех случаях, когда ставятся использованные батареи, либо меньшее количество батарей, чем это предусмотрено, либо батарей с окисленными контактами и т.п., могут быть нарушения в работе сейфового замка.
- Следовательно, необходимо обеспечивать правильное питание, как это указывается в «Инструкции по пользованию».
- Рекомендуется заменять батареи как минимум один раз в год.

### **СИГНАЛ О НЕДОСТАТОЧНОМ ЗАРЯДЕ БАТАРЕИ**

- Компьютер сейфа выявляет разрядку батарей и подает сигнал в том случае, если уровень разрядки приближается к критическому значению. В этом случае в момент открывания одновременно загораются зеленый и красный светодиоды  (в отличие от одного зеленого сигнала), когда заряд батареи нормальный.
- С этого момента можно открыть сейф приблизительно 50 раз прежде, чем батарея будет полностью разряжена.
- В этом случае следует заменять батареи.

### **ЭЛЕКТРОННЫЕ КОМПОНЕНТЫ**

- Электронные компоненты сейфа являются высоконадежными, но ни в коем случае нельзя допускать их контакта с водой, штукатуркой, цементом, и т.п., что может привести к полному выходу из строя этих компонентов.

### **ЗАМЕНА БАТАРЕЙ**

- Для правильного функционирования сейфа при замене батарей следует заменять сразу **все** батареи (4 пальчиковые щелочные батареи 1,5 V). Код остается в памяти даже при отсутствии питания, поэтому нет необходимости перепрограммировать персональный код после замены батарей.
- После замены батарей рекомендуется 2-3 раза попробовать отпереть сейф при открытой двери, чтобы удостовериться в правильности подсоединения батарей.

### **ПИТАНИЕ С ВНЕШНЕЙ СТОРОНЫ**

- Если есть необходимость подавать питание с внешней стороны сейфа, следует использовать исключительно кабель, который входит в комплект поставки, подсоединив его к щелочной батарее 9V. Вставить наконечник кабеля в соответствующее отверстие, расположенное наверху справа от наборной панели, предварительно сняв нейлоновый колпачок. Использование других типов питания может нанести серьезный ущерб компьютеру (электронике) сейфа.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ В ФУНКЦИОНИРОВАНИИ СЕЙФА

НЕПОЛАДКА	ЧТО ДЕЛАТЬ
1. НАЖАТИЕ КЛАВИШ НА НАБОРНОЙ ПАНЕЛИ НЕ СОПРОВОЖДАЕТСЯ НИКАКИМИ ЗВУКОВЫМИ СИГНАЛАМИ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверить питание</li> <li>• Проверить соединение блока батарей</li> <li>• Проверить правильность расположения полюсов батарей (в блоке батарей указывается правильное расположение)</li> <li>• Если первые попытки не дали положительного результата, дать внешнее питание, используя кабель, который прилагается с новой батареей 9V и проверить функционирование наборной панели.</li> </ul>
2. НА ФАЗЕ ОТКРЫВАНИЯ ЗАГОРАЕТСЯ ЗЕЛЕНЬЙ СВЕТОДИОД, НО НЕ УДАЕТСЯ ПОВЕРНУТЬ РУЧКУ 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверить, не давит ли содержимое сейфа изнутри на дверцу</li> <li>• Дать внешнее питание от новых батарей и попробовать снова открыть дверцу.</li> </ul>
3. СЕЙФ НЕ ЗАПОМИНАЕТ ПЕРСОНАЛЬНЫЙ КОД	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверить подсоединение батарей и полярность.</li> <li>• Удостовериться в том, что операция проводится правильно - так, как указано в инструкции</li> <li>• Помнить о том, что ввод в память персонального кода требует, чтобы операция была выполнена два раза подряд: один раз код вносится в память и повторным набором он подтверждается см. инструкцию).</li> <li>• Если проблема остается, проверить и, возможно, заменить батареи.</li> </ul>
4. ЗЕЛЕНЬЙ И КРАСНЬЙ СВЕТОДИОДЫ ЗАГОРАЮТСЯ ОДНОВРЕМЕННО 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Заменить батареи</li> </ul>

### УСТАНОВКА СЕЙФА

- Если сейф встраивается в стену, дверца должна оставаться открытой как минимум 2-4 дня.
- После установки сейфа поместите 4 новых щелочных батареи 1,5В в предназначенное для этого место на задней стороне дверцы (рис. 2). Использовать только щелочные батареи.
- После установки ввести персональный код, установив его самостоятельно, внимательно следуя инструкции «ИНСТРУКЦИЯ ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ»

Данные изделия соответствуют техническим характеристикам, указанным в каталоге продукции CISA S.p.A. Фирма CISA S.p.A не гарантирует комплектацию или характеристики, на которые нет указания в описании изделия. Для выбора модели, наиболее соответствующей Вашим индивидуальным требованиям, рекомендуется обратиться к дилеру или непосредственно в фирму CISA.

Компания – производитель CISA S.p.A. ITALY 48010 Faenza (RA)Italy - Via Oberdan, 42

Изделие должно быть использовано в соответствии с указаниями, содержащимися в данной инструкции. CISA оставляет за собой право вносить изменения в характеристики изделия без предварительного уведомления